

Quarto Círculo, 2 de Junio de 1942.

Sr.

Patricio Ayala

afuera, y con el espíritu de Bernardo.

Querido amigo: te diré

que llego hace días tu extensa carta, por la cual me impresionó los acontecimientos que tuvieron lugar durante el tiempo en que permanecí un tanto desconectado del mundo. De gran utilidad me ha sido, pues, la gran modestia que te habrá ocasionado resumir tanto material, ya que así, de una repetición me he puesto al corriente de todo lo que me interesaba. Me alegra que en todo sentido las perspectivas no sean lo sombrío que yo me temía, si no que por el contrario, permitan abrigar un ligero optimismo, pero optimismo al fin, no cimentado ya en meras esperanzas, sino en hechos concretos, en realidades viables. Me refiero, es claro, al aspecto internacional, y también al interno, que por las razones que me das, no es todo lo triste que me suponía.

Me alegra muchísimo de que esa cara esté todo bien, y mi mejor deseo es que los siga acorriendo la salud ampliamente. Bastante me ha alegrado también la mejoría que ha experimentado

Hado nuestra prima Adriana. Les escribí en días pasados.

Me anuncias una carta de Arturo, escrita al mismo tiempo que la tuya, pero que posiblemente se ha extraviado, & permanece en los bolsillos tuyos o de él, porque no la he recibido. Nada saldrá de la desgracia que aqueja a los Acuña, con el sensible desaparecimiento de nuestra buena prima Debora (A.E.P.D.) tristemente que me comunicó la Chela. También he salido que el Fito estuvo con bronco-neumonía, pero espero que ya estará bien. Demasiado cruel se ha manifestado la suerte con esa rama de nuestros familiares!

De nii nada especial tengo que contarte. Mi salud continúa en perfectas condiciones y permaneceré aquí durante todo el invierno. Canorana no muy risueño que dijimos, pero en cierto modo, tal vez los que estamos por estos lugares gozemos de más tranquilidad y tengamos menos incomodidades que soportar, de las que derivan del nuevo sistema de vida, que como eco de la guerra estarán Uds. sufriendo. nosotros por acá somos nada más que espectadores de estos trastornos, y podemos alegrarnos de estar

fuerá de su alcance, como felizmente hasta el momento lo estamos. Libremos Dios eso sí de que se les ocurra abandonar la posición mantenida por nuestro Gobierno en materia de relaciones exteriores, porque en tal caso corremos el riesgo de que nos echen a pie los 4 o 5 buquecitos que hacen el servicio a Puerto Montt, y en tal caso quedamos completamente sin保障ados. Si Juan Antonio debiera irse con su ministerio a la isla de Pascua, haciendo un viaje cada dos meses al continente. Estoy seguro de que así la neutralidad de nuestro país se mantendría imperturbable, aunque el viajecito lo hiciera acompañado de toda nuestra invencible escuadra.

En este aislado y agradable lugar recina la tranquilidad de costumbre. Hay monotonía en los fenómenos climáticos y en la vida misma del pueblo, que casi nunca se ve sacudido por algún acontecimiento que saque a la gente de su apatía de siempre. Sin embargo yo no le tengo ahorita miedo a la invernuada por aca, pues estoy mejor preparado que en oportunidades anteriores: me he armado de una paciencia infinita para soportar todo, y con esa coraza pienso hacerle frente airosamente al invierno.

Dadas las condiciones habituales que son
 en este caso de la infancia, fácilmente comprenderás que ca-
 da vez que me dispongo a escribirte tropie-
 zo con la dificultad de la carencia de un te-
 ma de interés que abordar, y por eso, desde
 ahora para adelante voy a enjuzgar e relatar-
 te, a grandes rasgos, la vida de campaña de
 esta temporada última, que por lo demás,
 no difiere mucho en detalles de las campañas
 anteriores. No es que encaentre que valga
 especialmente la pena hacerlo, sino que lo
 hago como una manera de solucionar ese
 pequeño problema de que te hablo. Prepárate
 pues, para una de tus jecados, a soportar
 una especie de "novela por entregas", que
 como tales, se caracterizan no por sus bu-
 dades literarias, sino porque no terminan
 nunca.

La primera dosis comprendrá el viaje
 de ida a las zonas de Río Cisnes y Lago Ver-
 de, a las cuales fui comisionado apenas lle-
 gaba de mi "tournee" por el porte, con el
 cuerpo naturalizado de sol y con el espíritu
 recobrado con el suave calor de los afectos
 que acababa de abandonar. Cuantas cosas me
 hicieron, sin duda, mucho bien.

Fue esto a fines de noviembre, de modo que una vez ultimados los preparativos, parti ese mismo día temprano, acompañado de un alarife (mago), y llevando en dos jilcheros (caballos que llevan la carga) los comestibles para el viaje, ropa para taparse y los elementos para el trabajo. La partida fue desde Coyhaique, en dirección N.E., y después de un día completo de marcha lenta pero ininterrumpida, llegué a Pirehuao, lugar donde hay una sección de la Soc. Ganadera e Industrial de Aysén, donde pude alojarme bajo techo. - Al día siguiente, después de desayuno, reanudé la marcha en la misma forma. Al medio día se dejaron descansar un poco los caballos y nosotros preparamos rápidamente un "churrasco", acompañado, por supuesto, de su inseparable complemento, el mate amargo, que yo hacía ya tiempo que no tomaba. - Terminado el almuerzo, ensillamos y cargamos los caballos, continuando el viaje en dirección N. El tiempo se descompuso, empiezo a llover, y como poco a poco íbamos subiendo, el frío aumentaba sensiblemente. Ya al atardecer detuvimos la marcha, arrinviandonos a un ranchito de cañas desamparado, en el cual nos instalamos para pasar la noche. Hicimos fuego, se preparó el churrasco y se tomaron mates en aban-

dancia. Terminada la cena, tendimos nuestras
pilchas en el suelo y pasamos la noche durmiendo
como quién reposa en una buena cama, "gracias"
al maltrato de la cabalgata. — A la mañana
siguiente amaneció frío y con ganas de nevar.
nos desayunamos con un churrasco con fari y
mate; después preparamos los caballos, y dimos
comienzo al 3^{er} día de viaje, siempre en direc-
ción N. Al cabo de unas 2½ horas de mar-
cha llegamos a la frontera y nos internamos
a la Argentina, sin cambiar de dirección,
pues en esa parte el límite hace una curva
me entrada hacia el Poniente. Esta parte
no es muy alta, pero no hay vegetación, es a-
zotada por fuertes vientos, y ese día escarchó
llaba un poco, por lo que el frío era bastan-
te respetable. Pero medida que avanzábamos
íbamos también descendiendo y poco a poco fue
nun apareciendo árboles, que nos protegían del vie-
nto y del frío. Como a las cuatro de la tarde lle-
gamos a la costa del lago Fountana (argentino),
donde desaparece nuevamente la vegetación
grande, y sufrí a castigo crudos despiadadame-
nte el viento. En este lago tiene su nacimiento
el río Tinguier, que corre hacia el Atlántico,
y en cuyo lugar de partida hay un bado, que

es el que pensábamos aprovechar, para proseguir el viaje. Para mala suerte nuestra llevaba tanta corriente el río, que era imposible poderlo atravesar. Ante este contratiempo, decidí seguir por la orilla del río hacia abajo, hasta encontrar un puente donde cruzarlo. Eros campos son muyos y laderos sin más justo que el coiron (excelente alimento para el ganado lanar), de modo que no habría protección para el ventarrón que soplaban. Por suerte nos pegaba por la espalda, pero en tal forma que casi nos sacaba del caballo. Nunca había sentido que sufrir un viento tan desagradable y frío, que me hizo hasta desfellejarme la cara. Llevamos que andar 30 o más kms. hasta llegar a una estancia que tiene un puente de propiedad particular sobre el río Teuguer. Llegamos allí ya tarde, por lo que solicité ~~ante~~ hospedaje, el que se me dió a condición de dejar los caballos en el corral y dejar aquellos animales encerrados, sin comer, después de decir tan maltratados y hambrientos, era algo que no podía hacerse, por lo que pedí la llave de la puerta del puente, que se me facilitó, y seguí. Por suerte, apenas al otro lado, había un rancho perteneciente a la misma estancia, donde vivía un ovejero, que coincidió ser chileno, y que no me puso ninguna traba para a lojar, ni para largar los caballos a todo campo, a la vista de sus miserables jardines, que habían mezquinado unas pocas docenas de pasto, a pesar de contar con leguas y leguas de campo.

Al día siguiente temprano reinciciamos la marcha, con mal tiempo, pero por suerte el viento y a nosotras iba con la fuerza del día anterior. Partimos en dirección N. O. para deshacer lo que nos vimos obligados a andar desviándonos de nuestro rumbo y avanzar al mismo tiempo que en la dirección verdadera. Serían cerca de las doce cuando nos encontramos nuevamente en el camino que nos convenía, y ya cerca del portezuelo (reciben este nombre los pasos cordilleranos, que quedan en las cinturas formadas por las montañas, y que por ser más bajas permiten la pasada, excepto en los meses de invierno) de la Bolsa (otro punto del límite internacional). Como para atravesarlo había que hacer una subida algo larga y bastante pesada, dejamos descansar un poco los caballos, descargándolos; aprovechando también ese tiempo para "churrasquear" y matar un poco. Realizado el envero, empezamos la ascensión, llegando al cabo de unas dos horas a la cumbre, sin novedad pero con bastante frío. Estábamos ya en Chile, en terrenos pertenecientes a la Soc. Ganadera Cisnes, eso si que todavía lejos de las casas. Empezamos a bajar, llegamos a un lugar apropiado, con bastante falso para los caballos, y por consideración a éstos, pernocté

mos allí mismo. — Ahora nos tocó alojarnos todo campo, con lluvia, sólo al abrigo de unos árboles, y protegidos del agua con una lona impermeable. De la humedad del suelo nos protegimos con los cueros de las montañas, sobre los cuales tendimos nuestras respectivas tiendas para pasar la noche, que encontramos corta, a pesar de todo. Por levantarnos tarde, nos desayunamos como de costumbre, y a eso de las 3 P.M. estábamos ya en las casas de la Estancia Lissus, al amparo de las contingencias materiales, que también nos maltrataron en este 5º día de viaje, pues nevó un poco y seguía lloviendo. — Aquí descansé 3 días, lo que era indispensable para que se repusieran los caballos, y al cuarto, tras una marcha de 12 horas, estuve en Lago Verde, lugar que no conocía, y al que llegué sin pena ni gloria. ¡Qué forma más magistral de poner término a este primer episodio! No dudo que vas a estar impaciente por recibir el otro.

He dicho en tu carta que te encuentras algo confundido con el atraso en la memoria, pero al mismo tiempo veo que ya no te va faltando nada. Que sea el más feliz de

los éxitos de deseo sinceramente! Pero más que deseo, lo que tengo es el convencimiento absoluto de que va a ser así.

Te he hablado el año pasado de un trabajo que preparabas sobre la democracia. Tengo un vivo interés en concretarlo, ya que padeczo de una desorientación vergonzosa en relación a problemas de tanto interés. Si lo terminaste y tienes una copia remíteme la, que tengo mucha necesidad de instruirme algo en ese sentido.

Guillermo Torrealba va luego para allá. Partirá unos días después que esta carta, pero posiblemente llegue primero. Se merece el cabro un buen descanso, que hasta se ha aporreado este año.

Con todo el afecto y buenas deseos de siempre, saluda a todos cariñosamente, tu primo

Raul Sylvio F.